



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/81
28 November 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十五届会议
第五委员会
议程项目 9 1

1980-1981 两年期方案预算

维也纳国际中心的办公房地

秘书长的报告

目录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
导言	1	3
一、 1980 年内的发展情况	2 - 15	3
A. 迁移情况	2 - 4	3
B. 总部协定	5 - 7	4
C. 共同事务和费用分摊	8 - 10	5
D. 联合国维也纳办事处	11 - 12	5
E. 会议事务	13	7
F. 联合国邮政管理处	14	7
G. 讲解导游	15	7
H. 社区支助服务	16 - 20	7

目录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
二、对各项需要的审查和分析	21 - 99	9
A. 第17款——工发组织	24 - 26	10
B. 第28M款——维也纳行政事务	27 - 73	11
C. 第29C款——会议事务, 维也纳	74 - 88	33
D. 第29F款——维也纳图书馆事务	89 - 91	38
E. 第31款——工作人员薪给税	92	39
F. 收入第1款——工作人员薪给税收入	93	39
G. 收入第2款——一般收入	94 - 95	39
H. 收入第3款——生利事业	96 - 98	41
I. 撮要	99	42

导 言

1. 本报告着重叙述自从就维也纳国际中心办公房地向大会第三十四届会议提出报告¹后的发展情况，并载有1980—1981两年期维也纳国际中心业务费用的概算。

一 1980年内的发展情况

A. 迁移情况

2. 大会一定记得，秘书长向第三十四届会议提出的报告中曾提到秘书处某些单位已从纽约和日内瓦顺利而圆满地迁到维也纳国际中心为它们保留的办公房地。²同时，工发组织、近东救济工程处和原子能组织也从其临时办公房地迁到维也纳国际中心的永久总部。

3. 过去十二个月中，本组织和占用维也纳国际中心的各单位已经安定下来，并顺利地适应新的环境。1979年8月下旬至10月底的迁移工作本身也进行得很有效率，对迁移的工作人员的业务活动来说不便之处甚微。到1980年10月31日为止，总共有3,759人已经占用维也纳国际中心的办公房地，比一年前多518人。这个数字按单位分列如下：

联合国	287
工发组织	1,308
近东救济工程处	253
原子能机构	1,427
其他组织、承包商和商业组织	484

¹ A/C.5/34/48。

² 同上。

4. 指定设在联合国妇女十年世界会议秘书处的员额以及属于社会发展和人道事务中心的防止犯罪和刑事审判组的员额，已如秘书长向第三十四届会议提出的报告中所预期，于1980年下半年从纽约迁往维也纳。此外也应该指出，从1979年12月31日以来，有些与联合国有关的其他组织也已迁入维也纳国际中心的办公房地，其中包括难民专员办事处驻奥地利代表以及劳工组织一小批专门性工作人员，都由维也纳国际中心提供办公房地。

B. 总部协定

5. 过去一年来，奥地利当局、联合国及国际原子能机构之间进行谈判，拟订了以下三项协定：

(a) 《联合国和奥地利共和国联邦政府对1967年4月13日〈联合国和奥地利政府关于联合国工业发展组织总部的协定〉的补充协定》；

(b) 《联合国、国际原子能机构和奥地利联邦共和国关于设立和管理维也纳国际中心主要修理和更换费用共同基金的协定》；

(c) 《联合国、国际原子能机构和奥地利联邦共和国关于设立和管理维也纳国际中心主要修理和更换费用共同基金的协定缔约各方关于该协定第2条第2款所称主要项目暂定一览表的议定书》。

6. 上述第一个协定是管制关于各国际组织占用维也纳国际中心的具体事项的。第二个协定设立维也纳国际中心主要修理和更换费用共同基金，并说明该基金的管理办法。第三项是议定书，内载主要项目暂定一览表，用来确定一项修理或更换应否视为主要，因而应否由基金提供经费。目前正在就三项协定的确切措辞进行最后讨论，预期年内即可提供签署。

7. 有一项建议提出关于共同基金的协定应当保持有效十年。如三方批准该

协定，则从1981年开始，每方每年需交付\$ 33,333给共同基金，另外从1982年起，共同基金为支付主要修理和更换费用的额外款项由三方平等分摊，偿还共同基金。不过，联合国或国际原子能机构在任何一年中交付给共同基金的款额最多不得超过\$ 225,000。这个最高限额于5年后再由三方核定。目前已对1981年的\$ 33,333初次缴款作了预算安排。

C. 共同事务和费用分摊

8. 按照秘书长、原子能机构总干事和工发组织执行主任1977年议定的《谅解备忘录》的规定，各项共同事务是按照费用分摊办法分交有关三方负责的。按照这项安排，原子能机构负责管理：(a) 电算机服务；(b) 图书馆服务；(c) 印刷和复印；(d) 合作社；(e) 医务处；工发组织负责：(a) 建筑物管理；(b) 饮食供应事物；(c) 语言培训。警卫和安全事务处直接由联合国管理。

9. 《谅解备忘录》规定成立一个三方委员会。秘书长、原子能机构总干事及工发组织执行主任都有代表参加这个委员会。委员会的职责包括对多瑙公园办事处共同事务的规划和执行提供政策指导和进行全面管理。除其他外，委员会并处理以下的工作：招标、为迁往维也纳国际中心进行规划、过渡时期的保险问题、确定各项共同事务费用的分摊比额、机构间共同事务人员的转调、日后主要维修工作的经费来源、协调会议的各项需要、防火措施、办理停车场、以及为设于维也纳国际中心的国际组织进行一般的行政政策协调。

10. 三方委员会在1980年期间已经举行过三届会议，除其他外，已改进了三个组织间的费用分摊公式。本文件所提出的各项收入估计数都是按目前这个费用分摊公式计算的。

D. 联合国维也纳办事处

11. 联合国维也纳办事处于1980年1月1日设立。秘书长第ST/SGB/

175号公报规定了该办事处的职务。办事处就当地的行政安排和联合国在维也纳的一切事务（不包括关于工发组织的安排和事项），与东道国当局保持联系和进行协商。办事处并负责警卫和安全事务处的业务和分配给联合国负责的维也纳国际中心的共同事务。

12. 由于工发组织最终成为专门机构一事已经非常明确，而联合国在维也纳也设有多部门的实质性单位；联合国必须逐步建立一个基础牢固的行政结构，以确保在该处的联合国单位能以最高的效率和最节省的方式进行工作。在这种情况下，目前在维也纳的联合国行政机构核心小组应当视为一个基础，据此可以稳妥地逐步兴办一系列最终需要的支助服务。与此同时，将委托维也纳办事处负责联络和代表方面的职务，包括外交保管职务在内，直接为联合国的需要服务。不过，这绝不会影响工发组织执行主任目前的地位。工发组织执行主任是联合国在维也纳最高级的官员，是秘书长在维也纳的代表。在执行这个职务方面，联合国办事处可以向他提供切实有效的协助。

E. 会议事务

13. 正如大会在 A/C.5/34/48 号文件中指出的，总部会议事务部，日内瓦会议事务处和工发组织会议事务处之间的实验性安排于 1980 年 1 月 1 日开始实施，应在获得一年的实际工作经验后加以检查。研究这些安排之后，已决定由工发组织负责对在维也纳举行的联合国会议提供服务，仍然是实验性质，从 1981 年 1 月 1 日起试行一年。到 1981 年快结束时，必须进一步审查这些安排。

F. 联合国邮政管理处

14. 自从 1979 年联合国邮政管理处维也纳办事处成立后，在奥地利和德意志联邦共和国推销、分发和出售联合国邮票的责任就于 1980 年 3 月由联合国邮政管理处日内瓦办事处转移到维也纳。由于这项行动，顾客和销售额大量增加。自从开始发行奥地利币值的邮票后邮政管理处在全世界各地销售活动的增加所造成的影响，将反映在 1980—1981 两年期方案预算第一次执行情况报告内。

G. 讲解导游

15. 导游事务是资料服务工作的一部分，于 1980 年 5 月开始全面工作。所办理的各种游览团包括二十分钟游览维也纳市一部分地点到两小时游览整个维也纳国际中心并听取有关联合国活动的简报。

H. 社区支助服务

16. 关于维也纳现有的社区服务和有关设施，应请大会注意下述发展情况。

17. 维也纳国际学校的校务与纽约和日内瓦的联合国国际学校类似，它继续在发展各种活动。国际学校的教学工作，从三岁儿童的学前班起到大学入学考试前的课程为止；正如去年报告所预料的，国际学校已于 1980 年内开始招收学生入学

攻读国际学士学位。奥地利政府向国际学校大量提供财政援助，在选择永久校址方面，政府与国际学校现已达成协议。新校舍的建筑工程将于1984年完成，学校人员将可于那一年9月迁入新校舍。新校舍将由联邦政府和维也纳市共同提供经费。目前学生人数是940人，其中大约三分之二的父母在各国际组织工作或属于外交使节团。

18. 住房问题方面，由联合国、工发组织、原子能机构和国际应用系统分析研究所支助的联合住房服务处曾向寻找住处的联合国工作人员介绍了大约450家住房到1980年9月为止，联合住房服务处直接为联合国工作人员安排签订三十二个租约，而且证据显示，联合国工作人员所作的许多私人安排也是由联合国住房服务处介绍的。

19. 市区，住宅区与维也纳国际中心之间的地面交通已得到进一步改善。在个人交通方面，最显著的特征是新的“帝国大桥”于9月启用，它横跨多脑河，把市中心区与多脑公园区联结起来。因此，开车到维也纳国际中心去沿途交通情况大为改善。为改进公共交通而采取的各项措施，上次报告已经提到，目前正在继续进行。一条新的地下铁路已经通车，它缩短了某些住宅区到维也纳国际中心的往返时间。通向维也纳国际中心的地下铁路将于1982年完工取代现有的有轨电车路线，成为一条最理想的交通路线。应该提到的是，维也纳国际中心与维也纳机场之间每小时已有一班公共汽车。

20. 为了继续努力协助工作人员适应维也纳的生活，工发组织训练事务处举办了九班德文课，每班时间一学期。此外，它还为工作人员家属举办两班，由学生自己负担费用。

二. 对各项需要的审查和分析

21. 最初提出的1980—1981两年期方案概算³载有关于维也纳国际中心的概算,在许多情形下,这些概算是初步性质的。后来根据该中心最初几个月的业务经验,编制订正概算⁴提交大会第三十四届会议。这些订正概算,除了第28M款(维也纳行政事务)另以新的格式编列全部概算之外,其余都是补充1980—1981两年期方案概算中原先提出的资料。

22. 行政和预算问题咨询委员会于审议订正概算⁵时,表示应在大会第三十五届会议彻底审查和分析维也纳国际中心的实际需要,届时在该中心的管理方面所得经验将超过一年。在进行这项审查以前,大会按照咨询委员会的建议,核拨下列数额:第17款项下\$80,000,供工发组织新闻事务处雇用临时助理人员;第28M款项下一次总付\$16,074,400,但有一项了解,就是在第三十四届会议不增设临时或常设员额,所需额外工作人员在1980年均以临时助理人员方式雇用;第29F款项下图书馆事务费\$212,000;第31款项下工作人员薪给税\$200,000;第32款项下主要维修费\$33,400。同时,收入第1、2和3款项下的收入概算分别增加\$200,000,\$3,500,000和\$80,000。

23. 本报告其余部分审查1980年维也纳国际中心所需管理费用,并按照所得的进一步经验,扼要说明1981年的概算。为了便于比较起见,各项概算都按照与原概算相同的汇率计算,即14奥地利先令兑1美元。在第一次执行情况报告中将予以调整,以反应1980年所用的实际汇率,并予测1981年的最新汇率。

³ A/34/6。

⁴ A/C.5/34/48。

⁵ A/34/7/Add. 23。

A. 第17款——工发组织

方案：会议事务、新闻和对外关系

24. 工发组织的新闻事务在1979年加强，因为联合国各单位迁到维也纳，工作量加重，增设一个P-3员额。大会在第三十四届会议上获知维也纳国际中心最初几个月期间的经验已经显示需要进一步加强资源，因而请求增设三个员额——一名P-5和两名一般事务工作人员——从事新闻和出版方面的工作。这些员额只核准在1980年设置，而且是临时助理人员员额。

25. 1980年的经验，其中包括联合国的活动增多，肯定了仍然继续需要这些工作人员，因此建议把这个P-5和两名一般事务人员员额改为常设员额。在视听新闻方面的工作人员和各项用品不足以应付需要，也很明显。因此，建议设置两个一般事务人员员额，聘请技术员管理和使用已有的设备，并拨款15,000美元购置照相和影片用品，20,000美元供影片和相片加工，10,000美元供展览之用。

26. 上面所列各项建议需在第17款下增拨经费188,300美元如下：

	美 元
常设员额	109,500
一般人事费	33,800
新闻用品	15,000
杂项事务	30,000
共 计	<u>188,300</u>

B. 第28M款. 维也纳行政事务

表1. 1980—1981年订正概算(以千美元计)^a

	1980年经费 ^b	1980年 订正概算	1981年概算	1980—81 概算总额
1. 联合国提供的服务				
(a) 联合国维也纳办事处	221.5	206.5	336.5	543.0
(b) 警卫和安全事务处	1,446.1	1,274.1	1,760.7	3,034.8
2. 工发组织提供的服务				
(a) 财务和人事	423.8	416.7	503.9	920.6
(b) 房舍管理事务处	1,448.6	1,624.3	2,017.2	3,641.5
(c) 其他总务	399.8	389.1	656.9	1,046.0
(d) 共同事务	12,134.6	11,013.8	13,433.4	24,447.2
共 计	<u>16,074.4</u>	<u>14,924.5</u>	<u>18,708.6</u>	<u>33,633.1</u>

a 本表及以后各表中所列数字是根据1980—1981两年期方案概算中预计的兑换率和通货膨胀率来计算的, 即14.00 奥地利先令兑1美元。

b 在本表和以后各表内“1980年经费”一栏所列的数字反映出秘书长对大会核可的一次总付的款项的细目的解释。

表 2. 所需员额

	1980			1981		
	常设员额	临时助理人员	共计	常设员额	临时助理人员	共计
<u>专门人员以上职类</u>						
D-2				1		1
D-1	-	1	1	-		-
P-5	1	-	1	2		2
P-4	2	2	4	4		4
P-3	2	3	5	5		5
P-2		1	1	2		2
共 计	5	7	12	14		14
<u>一般事务人员职类</u>						
一等	-	2	2	2	-	2
其他各等	17	34	51	54	2	56
共 计	17	36	53	56	2	58
<u>其他职类</u>						
劳力工人	111	50	161	155	14	169
总 计	132	93	226	225	16	241

1. 联合国提供的服务

(a) 联合国维也纳办事处

表 3. 1980—1981 年订正概算
(以千元美元计)

	1980年 经费	1980年 订正概算	1981年 概算	1980-1981年 概算总额
常设员额			251.4	251.4
一般临时助理人员	216.4	200.7		200.7
一般人事费			77.8	77.8
公费			0.6	0.6
工作人员旅费	5.1	4.6	6.7	11.3
招待费		0.6		0.6
用品		0.6		0.6
共 计	221.5	206.5	336.5	543.0

表 4. 所需员额

	1980			1981
	常设员额	临时助理人员	合计	常设员额
专门人员 以上职类				
D - 2	-			1
D - 1	-	1	1	-
P - 5	-	-	-	1
P - 4	-	1	1	1
P - 3	-	1	1	1
共 计	-	3	3	4

一般事务人员职类

一等	-		1
其他各等	-	3	3
共 计	-	3	4
总 计		6	8

27. 联合国维也纳办事处除了负有第11段所述的职责外，还代表联合国参与按照《谅解备忘录》规定设立的维也纳国际中心共同事务三方委员会的工作。其中工发组织是公认的一方。 这些工作已大为扩大，并已发展成为办事处的一种永久性业务。 同时，与奥地利政府和维也纳外交界的联系工作也已经扩大，因此办事处有时候承担与它作为联合国在维也纳国际中心的协调机构的任务有关的十分笼统的工作。 按照这些工作，该办事处必须处理礼宾事务，凡因联合国有关机构驻在维也纳而产生与联合国有关的问题，均须与总部联系。

28. 此外，从1981年1月1日开始，联合国维也纳办事处要从工发组织财务司接掌一般行政的责任，其中包括核证开支、编制联合国在维也纳所有各单位的方案预算和执行情况报告⁶。

所需资源

常设员额

29. 现提议将1979年以来以临时助理人员方式核准设置的D-1员额于1981年改为D-2职等的常设员额，作为联合国维也纳办事处主任。 提议把这个员额改为D-2职等的常设员额，一方面是为了承认这项工作的经常性质，另一方面

⁶ 对于虽设在维也纳但在组织上属于总部各部、厅（例如国际经济和社会事务部）的单位，必要时由联合国维也纳办事处提供协助和指导。

是为了使该办事处最高级人员的职等能配合有意义地执行工作和适当地位的要求。该办事处的领导和管理工作，经过职务合并之后变得更加复杂，包罗各式各样性质微妙的任务，而且数量大增，显然是提议的行动的充分理由。

29(a). 在同一方面，我们认为该办事处的工作人员之中必须再增加一个 P - 5 员额，以协助主任执行管理工作，同时特别处理上述的联络和礼宾事务。另请求在 1981 年增加一名一般事务人员（其他职等），因为在 1980 文书工作数量不断稳步增加，以致 1980 年下半年不得不聘用临时助理人员，协助全年以临时助理人员经费雇用的三名一般事务人员工作。此外，现提议将 1980 年以临时助理人员方式核准设置的两个专门人员员额（一个 P - 4，一个 P - 3）和三个一般事务人员员额（其他职等）于 1981 年改为常设员额。其中一个一般事务人员员额（其他职等）应调到警卫和安全事务处，换取一个一等一般事务人员员额。

工作人员旅费

30. 1981年间预计工作人员旅费会稍有增加。除了继续需要与总部联系以外，有一名工作人员将出席国际公务员制度委员会第十三届会议。因此提议1981年的拨款为\$6,700。

(b) 警卫和安全事务处

表5. 1980—1981年的订正概算
(以千美元计)

	<u>1980年</u> <u>拨 款</u>	<u>1980年</u> <u>订正概算</u>	<u>1981年</u> <u>概 算</u>	<u>1980—1981</u> <u>总 概 算</u>
常设员额	792.5	671.8	1,254.6	1,926.4
一般临时助理人员	368.3	213.3	65.6	278.9
加班费	37.1	184.5	50.0	234.5
一般人事费	248.2	204.5	390.5	595.0
共 计	<u>1,446.1</u>	<u>1,274.1</u>	<u>1,760.7</u>	<u>3,034.8</u>

表 6. 所需员额

	1980 年		共 计	1981 年
	常设员额	临时助理人员		常设员额
专门人员以上职类				
P - 4	1	—	1	1
P - 3	1	—	1	1
共 计	2	—	2	2
一般事务人员职类				
一 等		1	1	
其他各等	1	5	6	7
共 计	1	6	7	7
其 他 职 类				
劳力工人	59	20	79	87
总 计	62	26	88	96

31. 1980年的十个月工作显示,目前的工作人员人力——包括临时助理人员——不足以应付,1980年间每个月所需的加班费将高达2,000小时上下。由于经常而持续地指派工作人员加班工作,可能损及警卫工作的效率,所以在长期的基础上进一步加强安全事务处是有必要的。

所需资源

常设员额

32. 1981年，建议将临时助理人员项下的6个一般事务人员和20个劳力工人员额改为常设员额。此外，8个新设的劳力工人员额建议作如下派用：3名看守即将开设的1和2号门岗；2名看守参观服务地区；1名看守进口门廊B；1名负责会议安全；1名担任防火巡逻。

加班

33. 增加上述员额将可减少每月500小时的加班需要。因此，1981年加班费的要求为\$50,000。

一般临时助理人员

34. 在临时助理人员项下的经费要求为\$65,600。这等于4个劳力工人员额，将用于填补事假和病假的空缺，也用于减少加班。

35. 应可回顾到，警卫和安全事务处的经费是由联合国、原子能机构和近东救济工程处分摊的。各有关数额可参见收入第2款。

2. 工发组织提供的服务

(a) 工发组织：财务和人事

表7. 1980-1981年订正概算(以千美元计)

	<u>1980年 经费</u>	<u>1980年 订正概算</u>	<u>1981年 概算</u>	<u>1980-1981年 总概算</u>
常设员额			238.2	238.2
一般临时助理人员	281.0	272.7	15.0	287.7
加班费		5.6	5.4	11.0
语文训练	100.3	36.3	59.4	95.7
一般人事费			73.4	73.4
摊缴合办活动经费	42.5	102.1	112.5	214.6
共 计	423.8	416.7	503.9	920.6

表8. 所需员额

	<u>1980年</u>			<u>1981年</u>
	<u>常设员额</u>	<u>临时助理</u>	<u>共计</u>	<u>常设员额</u>
专门人员以上职类				
二等专员(P-3)	-	2	2	2
共 计	-	2	2	2
一般事务人员职类				
其他职等	-	9	9	10
共 计	-	9	9	10
总 计		11	11	12

36. 维也纳国际中心启用时，有三个性质不同的因素使工发组织财务处的工作负担增多：必须为无论在各实务单位内或与这个综合建筑物的业务有关的额外联合国工作人员办理全部财务工作；必须制订、执行和运用按照联合国、工发组织和原子能机构间的三边协定公平分配共同事务费的一种费用分摊办法；因总部会议事务部、日内瓦会议事务处与工发组织会议事务处间议定的临时实验性安排的必然结果，必须办理与维也纳会议方案有关的某些财务工作。 1980年拨款在临时助理的基础上提供了三名一般事务人员员额来办理这些增多的事务，这已经考虑到有些财务职责将由提议设立的联合国行政管理处执行。 经验已证明上述的资源是不够的；工作人员为了满足其他联合国单位的迫切需要，不得不暂时放下与工发组织活动有关的正常业务，并且为了如期办完许多重要事务，只得动用加班经费。 可是对规划、协调、检查和管制方面的某些重要职务的执行不免注意欠周。 把维也纳注意方案的其他职责移归工发组织会议事务处担任的提议，将使工发组织财务处的工作负担加重。 人力不足情况在帐务和报告、薪给、偿款和发票方面特别严重。

37. 1980年为了办理工发组织以外的各联合国单位的人事事务，规定设置的临时助理有2名专门人员和6名一般事务人员员额。 这些员额分配如下：1名专门人员和1名一般事务人员办理秘书处征聘工作，1名专门人员和2名一般事务人员办理人事行政（任用、任期延长、升级等等），2名一般事务人员办理工作人员福利和社会保险事项，1名一般事务人员办理语文训练方案工作。 1980年内为了加强秘书处执行征聘职务实力又不得不设置若干临时助理人员备用，因为原提预算未规定有人力资源来应付与维也纳会议方案有关的额外工作负担。

38. 由工发组织办理的其他行政事务还有电子数据处理和法律联络工作。 关于前者，已有相当多的人工月用于重新规划工发组织某些现有的系统——财务报告、薪给、和人事行政——以便顾到搬来的各联合国单位的需要。 工发组织法律联络股帮助与奥地利政府谈判各种基本协定，并就与搬来的各联合国单位业务法律方面有关的事项提供意见。

所需资源

常设员额

39. 现请将1980年设置的临时助理人员2名专门人员和9名一般事务人员员额改为常设员额。鉴于与维也纳会议方案有关的工作负担加重必须加强执行支付职务的人力，还建议设置1名一般事务人员的员额。

一般临时助理人员

40. 为了应付与维也纳会议方案有关的增加工作负担，除上述员额外，仍须在1980年僱用临时助理人员。为满足这项需要和补救在1980年内感到的人力不足情况并同时考虑到有些职责移交联合国维也纳办事处担任，现建议核拨一般临时助理人员经费\$ 15,000。

加班费

41. 如上文第36段内所说的，在1980年内为使某些工作可如期完成，必须采用加班办法。因此建议为1981年核拨加班费\$ 5,400。

语文训练

42. 关于语文训练，1980年拨款为\$ 100,300，支付用品、材料和教学等各种费用。1980年实际支出估计为\$ 36,300，这是因为原子能机构在1980年期间没有参加设在维也纳国际中心各单位工作人员的这种共同事务。但据悉原子能机构将在1981年的下半年参加，因此建议核拨1981年语文训练经费\$ 59,400。其中约有50%将由原子能机构偿还，这笔款项见收入第2款。

摊缴合办活动经费

43. 原子能机构所提供的合办医疗服务、合办住房服务和计算机服务所需偿还的经费中联合国应支付的部分比予期的数额办高。一部分是由于联合国工作人员对于分配给维也纳国际中心的医疗服务的利用超过了原先所予期的程度。基于这些因素，医疗服务的设备和工作人员人数已予增加。另一方面，由于某些单位搬到维也纳，使工发组织的计算机需要量增加。建议1981年提供\$ 112,500支付这些服务费用。

(b) 房舍管理事务处

表9. 1980 - 1981 订正概算
(以千美元计)

	<u>1980</u> <u>经 费</u>	<u>1980</u> <u>订正概算</u>	<u>1981</u> <u>概 算</u>	<u>1980-</u> <u>1981概算</u>
常设员额	996.6	963.0	1,177.4	2,140.4
一般临时助理人员	108.5	188.9	319.3	508.2
顾 问	18.5	95.9	70.0	165.9
加班费	13.3	78.0	85.0	163.0
一般人事费	311.7	298.5	365.5	664.0
共 计	<u>1,448.0</u>	<u>1,624.3</u>	<u>2,017.2</u>	<u>3,641.5</u>

表 10. 所需员额

	1980			1981		
	常设员额	临时助理	共 计	常设员额	临时助理	共 计
专门人员以上职类						
高等专员 (P-5)	1		1	1		1
一等专员 (P-4)	1		1	1		1
二等专员 (P-3)	1		1	1		1
协理专员 (P-2)		1	1	1		1
共 计	3	1	4	4		4
一般事服人员职类						
其他职等	16	6	22	20	2	22
共 计	16	6	22	20	2	22
其他职类						
劳力工人	52	16	68	54	14	68
总 计	71	23	94	78	16	94

44. 从提交大会第三十四届会议的订正概算可看出，尽量使用外部承包商不一定是进行房舍管理工作最合算或最有效的办法。就1980年最初几个月的经验加以审查后，已发现改由内部雇用人员取代外部承包商来进行其他管理工作比较有利；支出用途项下的经费已予重新安排以反映这些改变。内部雇用人员已在电工组增加两名一般事务人员员额，并增加14名劳力工人员额，作为临时助理人员，其分配如下：电工组3名；机械组2名；内部维修组4名；服务组5名。

45. 采取上述改变措施之前，曾显出人力资源不足以应付工作需求的现象（原先并不打算使用外部承包商来进行这些工作），从而导致工作的积压。这种新的办法除了直接节省经费之外，并且使房舍的日常管理工作更富灵活性，同时也可减少积压的工作。

46. 在估计1981年工作量时仍需审慎，因为对于维修这种新建综合建筑物方面的经验仍嫌不足。由于是新建的房舍，还在“试用”阶段，并且各种不同组织的单位迁移到这里，因此目前的工作量较大。上述情况所造成的工作量可望于1981年消失。另一方面，往后出现其他因素，例如房舍本身定期维修的需求增加，以及当机械装置的保用期在1981年期满之后，维修责任的增加等，仍将使工作量有增无减。

所需资源

常设员额和临时助理

47. 现请求将1980年设立的临时性质的协理专员（P-2）、4名一般事务人员和2名劳力工人员额改为常设员额。

48. 又请求在1981年维持1980年期间增加的两名一般事务人员和14名劳力工人员额，作为临时助理人员。提供相当于一般事务人员12个月和劳力工人18个月的工作月的整笔款项作为起码的保险金差额。因此，1981年的临时助理人员费用达\$319,300。

加班费

49. 基于房舍管理事务的性质，有些活动必须在设在维也纳国际中心的各组织单位的正常工作时间以外才能进行。1980年的加班费和夜勤津贴项下的支出超过了预期的数额。提议划拨\$85,000作为1981年的加班费用。

顾问

50. 由于三方委员会要求外部专家知识，已就使用内部雇用人员或外部包商的问题以及采取节省能源措施来维持维也纳国际中心业务活动的可能性进行重要研究工作，从而导致顾问项下支出超出了原先预期的数额。根据有关节省能源措施研究的建议，提议在1981年开始进行可行性研究并提出详细的技术性建议，估计费用为\$35,000。此外，还提议就修改房舍正面结构以便打开少数窗户，以及更改空气调节系统以避免夏冬两季浪费能源的可行性进行研究。因此，请拨\$70,000作为1981年的顾问费用。

51. 由于将与原子能机构平均分摊顾问费用，可在收入第2款下开列这笔费用的50%偿还款。

(c) 其他总务事务

表 11. 1980-1981 订正概算 (以千美元计)

	<u>1980 年经费</u>	<u>1980 订正概算</u>	<u>1981 概算</u>	<u>1980-1981 总概算</u>
常设员额			480.4	480.4
一般临时助理人员	399.8	373.7	15.0	388.7
加班费		15.4	12.8	28.2
一般人事费			148.7	148.7
共 计	399.8	389.1	656.9	1,046.0

表 12 所需员额

	<u>1980 临时助理人员</u>	<u>1981 常设员额</u>
专门人员以上职类		
一等专员 (P-4)	1	1
二等专员 (P-3)		1
共 计	1	2
一般事务人员职类		
一等	1	1
其他各等	11	14
共 计	12	15
其他职类		
劳力工人	14	14
总 计	27	31

52. 工发组织为其他联合国单位办理房舍管理以外的若干种一般事务。1980年在临时助理人员项下设有下列员额：通讯、档案和记录股，一般事务人员7名和劳力工人10名；盘存管制股，一般事务人员3名和劳力工人4名；专门人员1名和一般事务人员2名，负责监督订约承办事务、保持并分析业务费用的数据、编制预算、一般管理等职务。

53. 虽然工发组织总务处的工作人员执行的若干职务可以说只同工发组织有关，或者只同联合国其他单位有关，但所执行的职务大部分是同联合国和工发组织都有关系。第17款和第28M款之间人力资沉不是按照工发组织和联合国其他单位之间分派费用的细目来分配的。目前这两款之间人力资沉是按照下列办法分配的：迁往维也纳国际中心之前原有的一般事务人员员额列在第17款，迁入以后增设的员额则列在第28M款。

54. 通讯、档案和记录股增加的工作量，已经证明超过原来所予料，通讯方面的工作尤其如此。来往长途电话大约增加40%，主要是因为迁离日内瓦和纽约的联合国单位仍然非常需要打电话同留在这两个城市的组织单位联络。邮政和加盖邮戳的事务出现特殊问题，因为联合国其他单位文件填写地址和分类的工作量已经接近并且不久可能同时超过工发组织文件的工作量。同时应指出，这些其他单位中有些单位，尤其是同麻醉药品有关的单位，都非常明确要求将发出的邮件，在尽可能最短时间内，寄达目的地。此外，维也纳会议日程稳步增加，也是造成邮务工作量出乎意料地大量增加的一个因素。关于用户电报服务，1980年上半年的经验显示，来往电报数量较1979年增加了大约40%。此外，与日内瓦和纽约之间大量使用传真服务，从这两个服务地点迁来的组织单位使用得特别多；估计这种新服务一年需要二、三个月。还值得指出的是，送信员到工发组织和联合国其他单位送信来回的路程，几乎等于送信员在工发组织以前占用的房地送信来回路程的两倍。记录事务的工作量，在征聘秘书处工作人员方面增加了100%以上，在征聘技术援助专家方面增加了20%，在同工作人员有关的其他工作方面增加了30%以上。

55. 资产管制股以临时助理人员方式设立的4个一般事务人员和4个劳力工人的员额已经证明不够，已在1980年雇用了额外的临时助理人员。

56. 旅行和运输股的工发组织和其他联合国单位（近东救济工程处除外）提供服务。然而，但在大会第三十四届会议时未曾在第28M款下请求人力资沅，因为希望能够承担增加的工作量。但是，工作量一直稳步增加，所以必须在该单位重新布署一个临时员额，并且越来越时常利用加班的办法。

57. 经验显示，在合约管理和现有财政和人力资沅管理两方面，总务主任办公室的工作量远超过原来预计的数量。

58. 现由工发组织总务处替使用维也纳国际中心的所有其他组织承担某些共同事务，这个办法耗用工作人员的时间较予期为多。经办组织建议的决定，如经使用某种共同事务的其他组织之一认为重大，则需要进行协商、讨论，有时候需要举行会议，然后才能作出最后决定。其他使用组织也请求进行费用分析并提出报告，其规模均较予期为大。

所需资源

常设员额

59. 请求将临时助理人员项下的1名P-4员额和12名一般事务人员员额，包括1名一等职等的员额，以及14名劳力工人，于1981年改为常设员额。由于上述工作量的增加，将需要增加下列方面的工作人员：盘存管制股、旅行和运输股、通讯股、档案和记录股，以及共同事务的行政事项等。提议1981年增设1名专门人员职类和3名一般事务人员员额：在总务主任办公室设1名P-2级的行政事务专员和1名一般事务人员在临时基础上协助执行各项任务，其他一般事务人员员额分别设在存货管制以及旅行和运输单位。

一般临时助理人员

60. 还要求于1981年拨款15,000美元，作为在事假和病假时用来顶替的一般临时助理人员的费用。

加班费

61. 1980年由于工作量在某种程度上超出预计，因此加班费估计约为15,400美元。1981年请求拨款12,800美元作为加班费。

(d) 共同事务

表 13. 1980—1981年订正概算
(以千美元计)

	1980 经费	1980 订正概算	1981 概算	1980—1981 概算共计
房地租金和维修费	3,949.8	2,934.4	3,693.5	6,627.9
清洁服务费	1,390.1	1,164.4	1,246.4	2,410.8
水电费	3,549.0	3,737.8	4,290.9	8,028.7
设备租金和维修费	523.6	465.8	760.1	1,245.9
电信费	1,868.3	1,768.4	1,942.9	3,711.3
杂项事务费	52.6	78.1	107.0	185.1
用品和材料	603.5	558.4	720.5	1,278.9
家俱和设备	147.7	306.5	652.1	958.6
共 计	12,134.6	11,013.8	13,433.4	24,447.2

62. 在编写本报告时，办公大楼虽已使用了12个月以上，但是1979年开始使用的最初几个月内，业务情况以及监测和测量系统都没有完全上轨道。因此，最初这段期间所收集的资料需要根据以后的经验加以仔细的分析。特别是在水电费方面，至编写本报告时为止，尚未知悉水电消耗量在正常条件下一整年的季节性变动情况。因此，在以下的审查中，不确定的成分大于寻常，虽然还有更好的办法来算出估计数。

房地租金和维修费

63. 房地维修费方面的支出预计将低于1980年估计的数字，反映出较少使

用外部承包商。至于1981年，提议拨款3,693,500美元。增加的款项将用于房地的轻微修改，房地维修所需物品，以及电梯的维修和操作等；但预计在订约承办操作和维修方面的费用将会减少。

64. 在使用过程中发现有需要对房地作一些变动和添加，其中一些部分没有计入订正概算中，因为预计这些部分将由所在国政府承担费用。杂项维修事务费项下的费用增加是由于两个不同原因：担保期在1981年间期满，其后的维修费将会增高；合同始于1980年期间而非该年年初，因此1981年全年的维修费要比1980年的部分期间所需费用为高。房地维修所需物品主要包括各种机械装备的备件。其中有许多是由建筑师专门为国际中心特别设计的定制的备件，因此送货期间较长。在这种情况下，一些存货必须存于楼宇内以避免严重的操作问题，同时，为了获取较低的价格，还需要购买一定的数量。1981年提议增加的经费是由于必须增加存货。电梯的操作和维修方面的费用增加是由于担保期期满的缘故。

清洁事务费

65. 请求1981年在清洁事务项下拨款1,246,400美元。原订于1980年进行的地毯清洁工作推迟到1981年。

水电费

66. 1980年的水电费比原先预计的要高。空间供暖的收费率于1980年8月增加了百分之16，增高的费率自该年年初起计算。根据最新资料估计，1981年的水电的费用将增加553,100美元，其中，空间供暖和空气调节占百分之55左右，电费占百分之36。预计的这项平均约为百分之15的费率增高由于供应空间供暖和空气调节设备的转运站的合同价格下降而抵销了一部分。要求1981年在水电费项下拨款4,290,900美元。

设备的租金和维修费

67. 本标题下的设备包括影印设备、办公室机器和打字机以及紧急发电系统。对影印的需求证明超出预计的1981年数量。提议更大量地使用高产影印机器，这些机器一方面效率较高，另一方面可以使一些原需交由普通印刷部门进行的印制工作由这些机器印制。打字机的维修费预计将会增加，并建议拨供经费购买修理家具所需的配件。关于发电系统，由于必需定期试验系统是否操作正常，所以预料要消耗一些价格渐涨的油料。提议的1981年全部经费估计为780,100美元。

电信费

68. 电话费率已经宣布从1981年1月1日起涨价，本地通话费涨百分之二十，固定收费涨百分之十五，长途电话费则有若干减少。因此建议为1981年拨供1,942,900美元的经费，以反映出比1980年订正概算增加10%。

杂项事务

69. 本标题下的支出半数以上是属于运费和各项有关费用，这些费用的数量及价格上涨的速率原先都估计过低。约有百分之二十是属于普通保险费用，其中有某些意外需要后来发现没有保险，于是补办了保险。运费预计1981年时将增加百分之十六左右，普通保险的范围预计也会再增加一些。本标题下有一大批杂支项目是无法很容易地详细预估的。为1981年请拨经费107,000美元。

用品和材料

70. 虽然已认识到从纽约和日内瓦搬到维也纳的各个联合国单位必须供应齐全，但正式请购的用品和材料数量远超过预计的数量，一部分原因是补充存货，另一部分原因是低估了有关方案活动的消费量趋势。1981年估计支出数字容许在办公室消耗性用品项下再增加一点支出，并容许换发警卫人员的制服。其他可

以预料的少量增加支出如下：数据处理；记录和打字电报设备；麻醉药品司实验室的化学品及其他材料；防火措施；身分证和许可证系统；以及完成维也纳国际中心综合体的全面路标系统。 拟议的1981年经费为720,500美元。

家具和设备

71. 本项目下提出的经费，一部分供逐渐替换工发组织1967-1971年期间所购买。并且证明修理和维护已不合算的消耗性家具和办公用机器。 另外本项目下也为下列用途提出经费：警卫和安全科及房舍管理科购买收发两用机及配件、为改善分发、邮政、盖印等工作购置所需的现代化分类和分发设备，以及购买照相制版印刷设备。 拟议的经费为652,100美元。

72. 下文在收入第2款下，列表说明维也纳国际中心各使用者之间的一般事务费分配情形。

73. 大会第三十四届会议在第28M款下核可经费16,074,400美元。 第28M款在这方面所提出的订正概算为33,633,100美元。 因此，建议在本款下增拨经费17,558,700美元。

C. 第29C款——会议事务，维也纳

74. 大会第三十四届会议得知，工发组织将试验性地负责向将其总部迁往维也纳的联合国各机关提供会议事务；这样安排在1980年1月1日至1980年12月31日的一年期满后将就实际工作经验作一次审查。 纽约和联合国日内瓦办事处的会议事务部将向工发组织会议事务处提供适当的后勤支援，其中预计包括从日内瓦或纽约遴派工作人员为维也纳的会议提供服务。 财政管理和控制的责任由联合国日内瓦办事处负责。⁷

75. 根据上述安排所进行的一切会议事务工作都受到监测，以便对非工发组织会议所增加的工作量和工发组织会议事务处因此所需的资源作出估计。 虽然在维也纳新设的联合国机关的整个会议事务需要量与纽约或日内瓦的会议活动的工作量比较，仍然微不足道，不过非工发组织活动所占的比例一般接近甚至有时超过工发组织本身。

⁷ A/C.5/34/48, 第一部分, 第46和47段。

76. 下表表示1980年工发组织会议事务的估计工作量。

表14.1980年会议和文件统计数字^a

	工发组织			其他	
	大会	其他	小计	联合国 ^b	共计
会议次数:					
无口译	58	225	283	152	453
有口译	150	188	338	330	668
口译员人工日数			4,117	3,271	7,388
笔译(以千字计)	1,455	7,080	8,535	6,585	15,220
其中:					
特约笔译	-	2,300	2,300	1,240	3,540
打字(以千字计)	5,033	16,500	21,533	17,400	38,933
复制和印刷(以千页计): ^c					
内部高产量	53	13,600	13,653	3,400	17,053
影印	1,723	54,300	56,023	14,000	70,023
一般印刷	未详	520	520	120	640
分发(以千份计)					

a. 根据头十个月数量估计的全年数量。

b. 包括原属工发组织的联合国原子辐射影响问题科学委员会秘书处。

c. 在新德里复制的大会文件2,783页除外。

口译

77. 与上表统计数字比较, 可以注意到在1978年时(即在其他联合国单位迁往维也纳之前), 服务的会议次数为509次, 共需3,368个口译员人工日。由于工发组织会议事务处只有4个常设口译员员额, 所以必需以交换方式大量向联合国日内瓦办事处和总部借调口译员, 以及征聘自由应聘的口译员。

翻译、审校和打字

78. 与上表统计数字比较, 可以注意到在1978年时, 工发组织会议事务处的笔译总产量(以千字计)为10,362, 其中特约笔译占970。1978年打字产量(以千字计)的记录为10,841。如同1978年一样, 工发组织会议事务处1980年的常设员额包括38名笔译和审校, 因此必需大量征聘短期工作人员来完成表中所示的产量。在1980年进行的试验性安排下, 联合国日内瓦办事处按照日内瓦征聘条件为工发组织征聘了大批这种工作人员派往维也纳服务。

复制和印刷

79. 关于文件的复制和印刷, 主要准备作的比较是, 将1978年从所有各方算出的73,800总数(以千页印数计算), 同上表的87,076作一比较。自从迁移至维也纳国际中心以后, 有两种因素决定供应的型式: 一是迅速传送由各种会议产生的紧急、会期间和其他议会式文件的能力; 二是内部复制、一般印刷服务和维也纳需要数额的相关费用。关于在原子能机构的管理下设立一个共同印刷和复制厂的了解备忘录没有排除让工发组织使用影印机, 同时这些影印机在复制紧急需要文件方面也证明了它们的效能。工发组织租赁的三架最新高产量机器, 如果继续不断操作, 在理论上有能力每年印刷大约3,000万千页。对经常费用的调查研究显示出, 高产量影印过程显然比较廉宜, 但并非是万能的, 约有百分之二十的议会式文件不能采用这种办法。

文件的散发

80. 在散发型式方面有极大的改变，因为从纽约和日内瓦迁移过来的各单位，对于散发方面的需要，在许多情形下同工发组织的型式大不相同；有些单位甚至需要对纽约和维也纳作双重散发。

其他会议服务

81. 除工发组织以外，各单位向编辑部门提交的草稿数量，迄今已达总工作量的百分之十，都在现有资源以内支付，其中包括一些订约编辑费用。新迁来的联合国单位在资料服务方面的各种要求给工发组织会议事务处翻译科内的参考资料和名词股带来了一些负担。需要处理的大量文件无可避免的增加了文件管制股的工作。工发组织会议事务处文件管制股对一些管制活动进行电子计算机处理，使业务得以简化，并可较快获得统计和其他管理方面的资料，但并不能减轻对工作人员的压力。至于工发组织会议事务处的会议计划和服务股，可以回顾大会第三十三届会议上鉴于在联合国各组迁至维也纳之前需要提早加强这些职务，通过了两个额外员额（1个专门人员和1个一般事务人员员额）。不过，在维也纳举行的会议过多时，仍然需要临时助理人员。

82. 按照从1981年1月1日起另一年的新的试验性安排，工发组织已全盘负责向在维也纳举行的所有联合国会议提供服务。设想中的组织结构和组织关系的改变将要合乎长期需要，因此，秘书长已打算在大会第三十六届会议时就这方面作出建议。在这段期间内，应按照下面说明的需要，完全利用临时助理人员加强工发组织会议事务处1981年的工作人员。

所需资源

会议的临时助理人员

83. 在1980年试验期间，维也纳会议的临时助理人员费用由第29 A和29 B款下拨给总部和日内瓦的数额支付。在1981年，提议在第29 C款下提供维也纳会议临时助理人员的费用。此外，又提议以六至十个月为期的定期合同人员作为1981年所需工作人员的主要部分。如果经验证实了目前估计的工作量，预料将会在1982—1983两年期预算内要求增设相应的常设人员数目。其余不足之数将在适当的情形下尽可能以短期合同或合约的翻译和编辑应付。

84. 在这两类中的第一类，要求的临时助理人员相当于下列数目的专门人员工作月：口译，99；笔译，108；会议计划和服务，9。此外，要求的一般事务人员相当于下列数目的工作月：口译科，9；所有语文打字组，包括文书股，144；参考资料和名词股，18；文件管制股，18；会议计划和服务股，18。所有上面的要求都先假设定期合同的平均期间为九个月。只要能够采取必要的征聘行动，就应立即增补现有的四个常设口译员额，以便使英、法、俄文和西班牙文口译间经常保持完整队伍的水平，并提供阿拉伯文和中文口译间一名主要口译员，以便在必要时选择自由应聘的口译员并对其进行监督。在预见到供过于求的情形时，便将利用现有的同联合国日内瓦办事处、原子能机构和其他办公室的口译员交换安排，借出任何语文的口译员。

85. 就第二类临时助理人员而言，即较短期间合同人员，根据目前已知的1981年会议日程，要求\$520,000。

86. 在临时助理人员项下，两类合并共需\$1,650,000。

加班费和夜勤津贴

87. 没有为加班费支出开列经费，但是估计1980年将支出\$11,000，1981年将支出\$12,000。因此请求经费共计\$23,000。

合办活动经费的摊缴

88. 本项目开列原子能机构向迁移单位提供的复制服务费用。⁸ 秘书长在1980-1981两年期方案概算中说，由于有些单位自纽约和日内瓦迁往维也纳，很难确定维也纳复制工作的增加数，但是必须提供一些初步经费，以应付某些需要，例如由于时间或费用等因素而无法在别处处理的会期文件的复制费。他建议为此提供经费\$168,900。⁹ 考虑到这些单位所需的会议事务费用尚未确定，经行政和预算问题咨询委员会建议，大会为1980年拨款\$10万。¹⁰ 在这种情况下，1980年期间，有更多的议会式文件利用工发组织的影印服务。因此，为1980年拨供的经费将足以支付两年期的费用。

D. 第29 F款 维也纳图书馆事务

89. 1980年，联合国对原子能机构经营的合办图书馆事务费用的摊款为\$212,000。1980年联合国的份额估计为\$139,500，其中包括工作人员经费\$67,400。图书和用品费\$54,400，以及工发组织以外的单位图书资

⁸ 原子能机构按照协定承包的外部印刷服务的预算，在各受援方案下开列，现有经费已包括这两年内所需这方面的费用。

⁹ A/34/6, 第29.104段。

¹⁰ A/34/7, 第29.49段。

料技术处理和服务所需缩微胶片摄制费用和有关设备费用 \$ 17,700。

90. 1981年, 联合国的份额估计为 \$ 149,500, 其中包括: 工作人员经费 \$ 90,900, 图书和用品费 \$ 40,200, 缩微胶片摄制和设备费 \$ 20,300。

91. 因此, 估计 1980-1981 两年期 共需经费 \$ 289,000。 因此需要增拨 \$ 77,000。

E. 第 31 款、 工作人员薪给税

92. 由于第 17 款和第 28 M 款中所要求的员额, 工作人员薪给税将需要订正经费 \$ 1,100,200, 但可由收入第 1 款的同等数额抵销。

F. 收入第 1 款、 工作人员薪给税收入

93. 本款下提议的订正估计数为 \$1,129,500。

G. 收入第 2 款—— 一般收入

94. 本报告所述共同事务费语言训练费以及与房舍管理事务处和警卫和安全事务处有关的人事费所需估计数总额可按组织分列如下:

	1980-1981 概 算	联合国	分摊费用		
			近东救济 工程处	原子能 机 构	其他
(千美元)					
<u>共同事务费</u>					
房租和维持费	6,627.9	3,552.6	185.6	2,856.6	33.1
清洁事务	2,410.8	1,292.2	67.5	1,039.1	12.0

(续)	1980-1981 概 算	分 摊 费 用			
		联合国	近东救济 工程处	原子能 机 构	其他
(千美元)					
水电	8,028.7	5,368.7	2,155.2	458.9	45.9
设备的租金和维持费	1,245.9	1,158.7	-	-	87.2
通信	3,711.3	3,431.4	88.7	-	191.2
杂项事务	185.1	127.4	10.3	33.9	13.5
供应和材料	1,278.9	1,060.4	14.3	135.8	68.4
家具和设备	958.6	890.5	12.5	55.6	-
	<u>24,447.2</u>	<u>16,881.9</u>	<u>2,534.1</u>	<u>4,579.9</u>	<u>451.3</u>
<u>工作人员事务</u>					
房舍管理事务处	3,641.5	1,939.0	135.4	1,567.1	-
警卫和安全事务处	3,034.8	1,620.6	118.3	1,295.9	-
	<u>31,123.5</u>	<u>20,441.5</u>	<u>2,787.8</u>	<u>7,442.9</u>	<u>451.3</u>
语文训练	95.7	42.9	24.3	28.5	-
共计	<u>31,219.2</u>	<u>20,484.4</u>	<u>2,812.7</u>	<u>7,471.4</u>	<u>451.3</u>

95. 因此, 收入第2款下的订正收入预期如下:

	美 元
原子能机构	7,471,400
近东救济工程处	2,812,700
其他	451,300
	<u>10,734,800</u>
<u>减大会第三十四届会议核定的收入</u>	5,425,500
共计	<u>5,309,300</u>

五. 收入第3款 - 生利事业

停车场活动 (维也纳)

96. 1980年停车场业务收入净额估计为80,000美元。根据本年迄今所得经验, 予料收入净额将达23,000美元, 如下:

	美元	美元
停车费收入		183,000
<u>减:</u>		
薪给和一般人事费	118,000	
一般业务费用	42,000	160,000
收入净额		<u><u>23,000</u></u>

97. 1981年收入毛额估计为123,300美元, 现建议从这笔收入内提供颁发停车证和提供其他行政工作的一名办事员和四名劳力工人员额, 连同加班费、临时助理人员和一般业务费的经费。因此, 1981年收入净额如下:

	美元	美元
停车费收入		123,300
<u>减:</u>		
薪给和一般人事费	87,300	
加班费	14,500	
临时助理人员	3,600	
电费	14,300 ¹¹	
保险费	3,600	123,300
收入净额		<u><u>—</u></u>

¹¹ 停车场电费估计为33,700美元。建议从工作人员每月1,550个停车场地和每日100个停车场地的予期收入承担14,300美元以及从第28M款大约相当于为正式代表团和官方访问者保留的250个停车场地的费用承担14,400美元。

98. 根据以上所述, 收入第3款下的款项因此将须减去57,000美元。

I. 撮要

99. 概括地说, 本报告所列概算载有各项建议另须增拨经费净额14,244,700美元, 按款次分配如下:

	美元
第17款, 工发组织	188,300
第28M款, 维也纳行政事务	17,558,700
第29C款, 维也纳会议事务	1,673,000
第29F款, 维也纳图书馆事务	77,000
第31款, 工作人员薪给税	<u>1,129,500</u>
	20,626,500

<u>减:</u>	美元
收入第1款、工作人员薪给税收入	1,124,500
收入第2款、一般收入	5,309,300
收入第3款、生利事业	<u>(57,000)</u>
	<u>6,381,800</u>
	<u><u>14,244,700</u></u>
